

Romania ,tradizioni!



di GIANINA ANDREI-

VITERBO – Ogni festa o evento cristiano durante l'anno ha una gamma diversificata di tradizioni che ancora accompagnano le festività del calendario.

Nella religione ortodossa, l'accoglienza alla Natività inizia il 15 novembre. La "Quaresima natalizia" è un periodo di purificazione del corpo e dell'anima, della durata di 40 giorni, durante i quali i credenti consumano solo cibi a digiuno e non possono assaggiare carne, formaggio e uova, e il lunedì, il mercoledì e il venerdì il cibo si consuma senza olio e non si beve vino.

Anche in questo periodo iniziò la stagione del sedersi. Le sedute erano lucrose riunioni di comunità (filatura e tessitura) ma anche divertenti, organizzate la sera dei giorni lavorativi, presso una o più case. Hanno commentato gli eventi più importanti della vita del villaggio, cantato, recitato proverbi e canti natalizi appresi.

In questo periodo vengono celebrati due grandi santi: Sant'Andrea e San Nicola.

30 novembre, Sant'Andrea, patrono spirituale dei rumeni.

La notte della vigilia di Sant'Andrea è destinata alle usanze, forse anticristiane, per fornire protezione a persone, animali e famiglie. Si ritiene che in questa notte i non morti "camminino" e contro questi pericoli il contadino rumeno utilizzi l'aglio come elemento principale (difesa). Allo stesso modo, la casa, le porte e le finestre sono unte con aglio schiacciato, pensato per scongiurare la penetrazione degli spiriti maligni negli esseri umani e negli animali.

6 dicembre San Nicola (protettore della famiglia), festa attesa soprattutto dai bambini e dai poveri.

20 dicembre, sant'Ignazio Teoforo 'o' Ignat 'associato alla macellazione del maiale.

Questa usanza ha origini precristiane, essendo un rituale di morte e rinascita. Infatti, il nome Ignat – ignis significa "fuoco", e il fuoco è quello che purifica l'animale macellato in questo giorno.

La figura del Santo si adegua così alle tradizioni dei rumeni e l'animale sacrificato, il maiale, antico simbolo di fortuna, abbondanza e fertilità, diventa l'emblema della festa e anche del suo protettore cristiano.

Traduzione romeno:

Fiecare sărbătoare creștinească sau eveniment din timpul anului, o paletă diversificată de tradiții ce însoțesc și astăzi sărbătorile calendaristice.

In religia Ortodoxa intampinarea Nasterii Domnului incepe pe 15 noiembrie. " Postul Craciunului" o perioadă de purificare a trupului și a sufletului, ce durează 40 de zile, perioada in care , credincioșii consumă doar mâncăruri de post și nu au voie să guste carne, brânză și ouă, iar în zilele de luni, miercuri și vineri mâncarea se consumă fără ulei și nu se bea vin.

Tot in aceasta perioada, incepea sezonul sezatorilor. Sezatorile erau intalniri comunitarie cu caracter lucrativ

(tors si tesut) dar si distractiv, organizate in serile zilelor lucratoare ,la una sau mai multe case. Se comentau evenimentele cele mai importante din viata satului, se canta, se rosteau proverbe si se invatau colindele pentru Craciun. Doi mari sfinti vin sarbatoriti in aceasta perioada: Sfantul Andrei si Sfantul Nicolae.

30 noiembrie, Sfantul Andrei, patronul spiritual al romanilor.

Noaptea din ajunul Sf. Andrei este destinata unor obiceiuri, poate antecrestine, care sa asigure protectie oamenilor, animalelor si gospodariilor. Se crede ca in aceasta noapte "umbla strigoii" si impotriva acestor primejdii, taranul roman foloseste ca principal element (de aparare), usturoiul. In egala masura, casa, usile si ferestrele sunt unse cu usturoi pisat, menit sa alunge patrunderea duhurilor rele la oameni si animale.

6 decembrie Sfantul Nicolae (ocrotitor al familiei), sarbatoare asteptata in special de copii si saraci.

20 decembrie, Sfantul 'Ignatie Teoforul' sau 'Ignat' asociata sacrificarii porcului.

Acest obicei este unul cu obârșii precreștine, fiind un ritual al morții și al renașterii. De altfel, numele Ignat – ignis înseamnă „foc”, iar focul este cel care purifică animalul tăiat în această zi.

Figura Sfântului este astfel adaptată la tradițiile românilor iar animalul sacrificat, porcul, simbol vechi al norocului, belșugului și fertilității, devine o emblemă a sărbătorii și chiar a patronului ei creștin.